

OBAVEŠTENJE O UGOVORU

Rad

Snabdevanje

Usluge

Po članu 41 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092

Datum pripreme obaveštenja: **18.01.2018**

Nabavka br.	209-18-10-2-2-1
Interni br.	209/18/001/221

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski

Srpski

Engleski

DEO I: UGOVORNI AUTORITET

I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

Zvaničan naziv: MINISTRIA E PUNES DHE MIREQENIES SOCIALE		
Adresa UA: rr. uçk nr.1		
Grad: PRISHTINË	Poštanski broj: 10000	Zemlja: Kosovo
Lice za kontakt: Henrijeta Deva		Telefon: 038 213 009
Email: henrieta.vula@rks-gov.net		Fax: N/A
Internet adresa: (po potrebi): http://mpms.rks-gov.net/		

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Da

Ne

Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da

Ne

Ukoliko da, specifikuj identitet svih Ugovornih Autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili referiši se na Aneks

DEO II: PREDMET UGOVORA

II.1 OPIS

II.1.1 Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet:

Projektovanje i nadzor projekata

II.1.2 Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja

(odabrati samo jednu kategoriju –radovi, snabdevanje ili usluge –koja najviše odgovara posebnom predmetu vašeg ugovora)

Rad

Snabdevanje

Usluge

Izvršenje

Kupovina

Plan i izvršenje

Finansijski zakup (lizing)

Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove

Zakup

Kupovina na kredit

Njihovo kombiniranje

Glavna tačka ili lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja usluge

MRSZ, Priština

II.1.3 Obaveštenje obuhvata

Sastavljanje jednog javnog okvirnog ugovora

II.1.4 Informacije o javnom okvirnom ugovoru *(po potrebi)*

Javni okvirni ugovor sa jednim ekonomskim operaterom

Javni okvirni ugovor sa nekoliko ekonomskih operatera

Izvršenje ugovora:

Poziv/Poruka

Pomoćni ugovor/Mini-konkurencija

Trajanje javnog okvirnog ugovora: u mesecima: **36**

II.1.5 Kratak opis predmeta ugovora

Obezbeđivanje usluga profesionalnog dizajna i nadzora u građevinarstvu.

II.1.6 Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN):

74000000-9

II.1.7) Varijante su prihvaćene: Da Ne

II.1.8) Podela na grupe: Da Ne

II.1.10) Predviđena vrednost ugovora: **120.000,00**

II.2) KOLIČINA ILI POLJE UGOVORA

Količina ili opšto polje: *(uključujući sve grupe i opcije, po potrebi)*

Idejni Projekat i glavni –izvršni projekat

Projekat renoviranje

Stručni inženjerski nadzor

II.3) TRAJANJE UGOVORA ILI VREMENSKI ROK ZA ZAVRŠETAK

Trajanje u mesecima ili u danima (od dodele ugovora)

ili

Početak

Završetak

DEO III: PRAVNE, EKONOMSKE, FINANSIJSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE

III.1) USLOVI KOJI SE ODOSE NA UGOVOR

III.1.1) Traži se garancija izvršavanja

Da

Ne

Ako je odgovor da, iznos garancije izvršavanja

EUR ili **10% vrednosti ugovora u trajanju od 37 meseci** % od vrednosti ugovora.

III.1.2) Dobiti zakonski oblik od grupisanih ekonomskih operatera kojima ugovor treba da se dodeli *(po potrebi)*:

III.1.3 Ostali određeni uslovi čiji je predmet izvršenje ugovora:

Da

Ne

Ako da, opiši posebne uslove

III.2) USLOVI ZA UČEŠĆE

III.2.1) Uslovi podobnosti

1. Izjava pod zakletvom da ekonomski operater ispunjava uslov podobnosti iz zakona br.. 04/L-042, član 65, , treba da se podnese Anex br 1 .

2. Potpisana potvrda poreske administracije iz zemlje osnivanja ekonomskog operatera da dotični ekonomski operater nije nesavestan u plaćanju poreza. Najmanje u poslednjem kvartalu pre podnošenja tendera.

3. Jedan dokumenat izdat od nadležnog suda, kojim potvrđuje da ekonomski operater ispunjava uslove podobnosti, koji treba da je izdat najmanje u poslednjem tri mescima pre podnošenja tendera.

Traže se dokumentovani dokazi:

1. Izjava pod zakletvom , Anex br 1 (original).

2. Potpisana izjava poreske administracije (kopija)

3. Potvrda od Osnovnog Suda (original).

Dokaz o zahtevima podobnosti (pod b i c) treba da bude zatražen da podnese samo ponuđač kome ugovorni autoritet namerava da dodeli ugovor pre objavljivanja Obavestenja za dodelu ugovora. Ovi dokumenti moraju biti dostavljeni od strane ponuđača pre dodele ugovora.

III.2.2) Profesionalna podobnost

Zahtev 1. Upis ekonomskog operatera u

Traže se dokumentovani dokazi:

1. Potvrda registracije biznisa-kopija

<p>stručnom, komercionalnom registru,i/ili registru preduzeća u vašem mestu osnivanja; Zahtev 2. Registracija fiskalnog broja za lokalne kompanije Zahtev 3 : Registracija fiskalnog broja za lokalne kompanije Ako u Potvrdu o registraciji biznisa je označen fiskalnim brojem onda Sertifikat o registraciji preduzeć'a služi i kao dokaz o certifikatu o fiskalnom broju.</p>	<p>2. Sertifikat fiskalnog broja-kopija 3. Fiskalni Broj registracije; Ako u Potvrdu o registraciji biznisa je označen fiskalnim brojem onda Sertifikat o registraciji preduzeć'a služi i kao dokaz o certifikatu o fiskalnom broju.</p>
<p>III.2.3) Ekonomski i finansijski kapaciteti</p> <p>Zahtev 1: Ekonomski operater mora da obezbedi zadovoljavajuće dokaze da je godišnji promet autoritet za ugovaranje ekonomskog operatera tokom poslednje tri godine (2014-2015-2016) je ukupno ne manje od evra 240,000.00.</p>	<p>Traže se dokumentovani dokazi:</p> <p>1. Kopije finansijskih izveštaja i koje je overio priznata licencirana revizorska kuća ili licencirani nezavisni revizor za godine 2014,2015,2016. Dve od tri godine balans bi trebao biti pozitivan.</p>
<p>III.2.4) Tehničke i profesionalne mogućnosti</p> <p>Zahtev 1: Ekonomski operater mora da pokaže da je završila slične ugovore za projektovanje i nadzor u poslednje 3 godine (2014,2015,2016) u oblasti projektovanja i nadzora. Vrednost ugovora mora biti najmanje 240,000.00 evra.</p>	<p>Traže se dokumentovani dokazi:</p> <p>Dokaz 1. Za svaki projekat, opis sa sledećim podacima: naziv ugovora, klijent, datum početka ugovora, datum završetka projekta, vrednost projekta, opis projekta i dužnosti i uloga preduzeć'a nadmetanja na realizaciji ugovora (lider ili partner). Reference kopije za predstavljenu ugovore.</p>
<p>Zahtev 2. TEHNIČKI KADROV - inženjeri</p> <p>2.1. Menadžer ugovora</p> <p>2.1.1. inženjer profesionalnog iskustva arhitekture ili diplomirani inženjer ndertimtarise- konstruktivnom pravcu, pet godina ili master sistem (minimum 10 godina od mature)</p> <p>2.1.2. Iskustvo u poslednjih 5 godina na rukovodećim dužnostima, najmanje pet projekata u projektovanju i izgradnji nadzor na visokom nivou.</p> <p>2.2. Dizajn menadžer</p> <p>2.2.1. Profesionalno iskustvo - Diplomirani inženjer arhitekture ili diplomirani inženjer građevine - Konstruktivno upravljanje, petogodišnji ili master sistem (najmanje 5 godina diplomiranja)</p> <p>2.2.2. Iskustvo u poslednjih 5 godina u zadatku menadžera dizajna, minimum 5 projekata u dizajnu visokog dizajna.</p> <p>2.3 Nadzorni menadžer -</p>	<p>Dokaz 2. tehničko osoblje - inženjeri</p> <p>CV dostavljaju u obliku u prilogu tenderske dokumentacije mora biti predata u originalu i potpisan od strane svojih inženjera koji su predstavili CV. Ugovorni organ zadržava pravo da proveriti da projekti označite u CV. Ekonomski operater predložen za ugovor prethodnog obaveštenja za dodelu ugovora mora da podnese overeno diplomata osoblja.</p> <p>2.1. Menadžer ugovora</p> <p>2.1.1. Kopija diplome.</p> <p>2.1.2. Projekti su prezentovani u biografiji i priloženim referencama.</p> <p>2.2. Dizajn menadžer</p> <p>2.2.1. Kopija diplome.</p> <p>2.2.2. Projekti su prezentovani u biografiji i priloženim referencama.</p> <p>2.3 Manager nadzora</p> <p>2.3.1. Kopija diplome.</p> <p>2.3.2. Projekti su prezentovani u biografiji i priloženim referencama.</p>

<p>2.3.1. Stručno iskustvo - Diplomirani inženjer inženjer ili diplomirani inženjer mašinstva - Konstruktivno upravljanje, 5-godišnji ili master sistem (najmanje 5 godina diplomiranja)</p> <p>2.3.2. Iskustvo u posljednjih 5 godina u zadatku supervizorskog menadžera, najmanje 5 projekata u visokogradnji.</p> <p>2.4. Drugo osoblje dizajna i nadzora</p> <p>2.4.1 Diplomirani arhitektonski inženjer * Profesionalno iskustvo - Diplomirani inženjer arhitekture, 5 godina ili master sistema (najmanje 5 godina diplomiranja) * Iskustvo u posljednjih 5 godina u projektovanju, minimum 5 projekata u visokoj gradnji.</p> <p>2.4.2 Diplomirani inženjer arhitekture * Profesionalno iskustvo - Diplomirani inženjer arhitekture, 5 godina ili master sistema (najmanje 5 godina diplomiranja) * Iskustvo u posljednjih 5 godina pod nadzorom, najmanje 3 projekta u visokoj gradnji.</p> <p>2.4.3 Diplomirani inženjer građevinarstva * Stručno iskustvo - Diplomirani inženjer građevine - Konstruktivno upravljanje, 5-godišnji ili master sistem (najmanje 5 godina diplomiranja) * Iskustvo u posljednjih 5 godina u projektovanju, najmanje 3 projekta u visokoj gradnji.</p> <p>2.4.4 Inženjer građevinarstva * Stručno iskustvo - Diplomirani inženjer građevine - Konstruktivno upravljanje, 5-godišnji ili master sistem (najmanje 5 godina diplomiranja) * Iskustvo u posljednjih 5 godina pod nadzorom, najmanje 3 projekta u visokoj gradnji.</p> <p>2.4.5 Diplomirani inženjer građevinarstva - Hidroelektrana * Stručno iskustvo - Diplomirani inženjer građevinarstva - Hidroelektrični inženjering 5-godišnji ili master sistem (najmanje 5 godina diplomiranja) * Iskustvo u proteklih 5 godina u projektovanju i nadgledanju, najmanje 3 projekta u visokoj i niskoj gradnji.</p> <p>2.4.6 Inženjer elektrotehnike</p>	<p>2.4. Drugo osoblje dizajna i nadzora</p> <p>2.4.1 Diplomirani arhitektonski inženjer * kopija diplome. * Projekti su predstavljeni u CV-u i priložene reference za kopiranje.</p> <p>2.4.2 Diplomirani inženjer arhitekture * Kopija diplome. * Projekti su predstavljeni u CV-u i priložene reference za kopiranje.</p> <p>2.4.3 Diplomirani inženjer građevinarstva * Kopija diplome. * Projekti su predstavljeni u CV-u i priložene reference za kopiranje.</p> <p>2.4.4 Inženjer građevinarstva * Kopija diplome. * Projekti su predstavljeni u CV-u i priložene reference za kopiranje.</p> <p>2.4.5 Diplomirani inženjer građevinarstva - Hidroelektrana * Kopija diplome. * Projekti su predstavljeni u CV-u i priložene reference za kopiranje.</p> <p>2.4.6. Diplomirani inženjer elektrotehnike * Kopija diplome. * Projekti su predstavljeni u CV-u i priložene reference za kopiranje.</p> <p>2.4.7. Minister inženjer * Kopija diplome. * Projekti su predstavljeni u CV-u i priložene reference za kopiranje.</p> <p>2.4.8 Diplomirani inženjer geodezije * Kopija diplome. * Projekti su predstavljeni u CV-u i priložene reference za kopiranje.</p> <p>2.4.9. Diplomirani inženjer geologije ili građevine sa iskustvom u pravcu geologije * Kopija diplome. * Projekti su predstavljeni u CV-u i priložene reference za kopiranje.</p> <p>Navedeno osoblje je minimalno predviđeno osoblje. ekobomik operator (SL) najmanje šest inženjeri tražio bi trebalo da bude redovna radnika u preduzeću (izvedenih dokaza PAK za posljednjih šest meseci uplaćenih doprinosa). Vođa mora ispuniti 60% zahteva tehničkog osoblja.</p>
--	--

<p>* Profesionalno iskustvo - Diplomirani elektrotehnički inženjer, 5 godina ili master sistem (najmanje 5 godina diplomi)</p> <p>* Iskustvo u proteklih 5 godina u projektovanju i nadgledanju, najmanje 3 projekta u visokoj gradnji.</p> <p>2.4.7. Minister inženjer</p> <p>* Profesionalno iskustvo - inženjerski inženjer, 5 godina ili master sistem (najmanje 5 godina diplomiranja)</p> <p>* Iskustvo u proteklih 5 godina u projektovanju i nadgledanju, najmanje 3 projekta u visokoj gradnji.</p> <p>2.4.8 Diplomirani inženjer geodezije</p> <p>* Profesionalno iskustvo - Diplomirani inženjer geodezije, (najmanje 5 godina diplomiranja)</p> <p>* Iskustvo u proteklih 5 godina u projektovanju i nadgledanju, najmanje 3 projekta u visokoj gradnji.</p> <p>2.4.9. Diplomirani inženjer geologije ili građevine sa iskustvom u geologiji</p> <p>* Stručno iskustvo - Diplomirani inženjer geologije ili građevine sa iskustvom u upravljanju geologijom (najmanje 3 godine diplomiranja)</p> <p>* Iskustvo u poslednje 3 godine o izradi geomehaničke elaboracije, koji će biti predstavljen najmanje 5 projekata.</p>	
<p>Zahtev 3.</p> <p>3.1. Profesionalni certifikat ISO 9001 (sertifikacija kvalifikovanog sistema upravljanja)</p> <p>3.2. Profesionalni certifikat ISO 18001 (sertifikacija sistema za bezbednost i zdravlje na radu)</p> <p>3.3. Profesionalni certifikat ISO 14001 (sertifikacija sistema upravljanja zaštitom životne sredine)</p> <p>Obim ISO certifikata treba da bude za: Arhitektonske i inženjerske aktivnosti i srodne konsultacije, nadzor nad radom, tehničke kontrole, analize, konsultantske usluge i menadžerske usluge.</p>	<p>Dokaz 3:</p> <p>3.1. Certifikat ISO 9001 (original ili notarizovana kopija)</p> <p>3.2. Certifikat ISO 18001 (original ili notarizovana kopija)</p> <p>3.3. Certifikat ISO 14001 (original ili notarizovana kopija)</p> <p>Obim ISO certifikata treba da bude za: Arhitektonske i inženjerske aktivnosti i srodne konsultacije, nadzor nad radom, tehničke kontrole, analize, konsultantske usluge i menadžerske usluge.</p>

III.3) Uslovi specifični za ugovore o uslugama

III.3.1) Izvršenje usluga je rezervisano za određenu profesiju Da Ne

Ako je odgovor da, reference na relevantan zakon, uredbu ili administrativnu odredbu

III.3.2) Pravna lica treba da daju imena i profesionalne kvalifikacije osoblja odgovornog za vršenje usluga	Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/>
--	--

DEO IV: PPOSTUPAK

IV.1) VRSTA POSTUPKA

<input checked="" type="checkbox"/>	Otvoreni
<input type="checkbox"/>	Ograničeni
<input type="checkbox"/>	Konkurentni sa pregovorima
<input type="checkbox"/>	Kvotiranje cena

IV.1.2) Ograničenja u broju operatera koji će biti pozvani na tenderisanje (*ograničeni ili konkurentni postupak sa pregovorima*)

Na bazi primljenih aplikacija, najviše 6 kandidata će biti pozvani da predaju detaljne tednere ovog ugovora. Ako više od 6 kvalifikovanih kandidata ispunjavaju gore navedene kriterijume za izbor, relevantne prednosti i slabosti aplikacija ovih kandidata će se ponovo razmatrati da bi se identifikovali šest najboljih aplikacija za tenderski postupak. Jedini faktori koji će se uzeti u obzir tokom ovog ponovnog razmatranja su:

IV.1.3) Smanjivanje broja operatera tokom pregovora (*konkurentni postupak sa pregovorima*)

Vodi pregovore u sukcesivnim fazama kako bi se smanjio broj pregovaračkih ponuda

Da **Ne**

Ugovorni autoriteti mogu da dodele ugovore na osnovu početnih tendera bez pregovora

Da **Ne**

IV.1.4) Minimalan broj kandidata koji će biti pozvani da predaju početne tendere je:

IV.1.5) Informacije o elektroničkoj aukciji

Elektronička aukcija se primenjuje: Po Jo

Dodatne informacije o elektroničkoj aukciji:

IV.2) KRITERIJUMI ZA DODELU

<input checked="" type="checkbox"/> Najniža cena <i>ili</i> <input type="checkbox"/> Ekonomski najpovoljniji tender u smislu
<input type="text"/>

IV.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

IV.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/>
<i>Ako da,</i> Prethodno obaveštenje o nameri od Druge ranije objave (<i>ako je primjenjivo</i>) od od
Dokumenta se plaćaju Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/>
<i>Ako je da, cena</i> EUR Uslovi i metoda plaćanja:
IV.3.2) Vremenski rok za prijem tendera ili zahteva za učešće Datum 12.02.2018 vreme: 14:00:00 mesto: MRSZ, UL.“UCK“br.67, kancelarija br.103, Priština
IV.3.3) Vremenski rok za prijem tendera /zahteva za učešće je skraćen Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/> Ako je odgovor da, navedite razloge
IV.3.4) Da li je potrebna garancija tendera Da <input checked="" type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/> Ako je odgovor da, iznos garancije tendera 3000 evra Validnost garancije tendera u danima 90 <i>ili</i> mesecima
IV.3.5) Period validnosti tendera Do datuma: <i>ili</i> Trajanje u danima 60 ili mesecima
IV.3.6) Sastanak otvaranja tendera Datum: 12.02.2018 vreme: 14:00:00 mesto: MRSZ, UL.“UCK“br.67, kancelarija br.103, Priština

DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE

V.1 ŽALBE

Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092 na navedenoj adresi u delu I ovog obaveštenja o ugovoru.

V.2) DODATNE INFORMACIJE

Ekonomski operater imaće pravo da preda tender, zahtev za učešće i druga potrebna dokumenta ili dosijee koji se dozvoljavaju tokom vršenja aktivnosti nabavke na albanskom, srpskom ili engleskom jeziku.

Dodaj ostale informacije: :[kao što je pred-konferencija, poseta radionicama, itd.]